

# البَيِّنَات

الجزء الثاني

السنة الاولى

— اول ابريل سنة ١٨٩٧ —

## القوى النفسانية في الاطفال

لا شيء احق بالانسان وأليق به من معرفته حقيقة نفسه ولا شيء أكثر امتناعاً عليه وابتعد عن مراعي بصره من ادراك ما وسعهُ هيكلهُ من القوى العجيبة والتراكيب الغريبة ولذلك قالوا الانسان اشياء كثيرة فلكثرته ما هو به كثيرٌ يعجز عن ادراك ما هو به واحدٌ. لا جرم أن هذا الهيكل العجيب والبناء البديع الذي هو آية الله في خلقه مؤلف من دقائق لا يخصيها العد ولا يحيط بها الادراك كلٌّ منها يقوم بعدلٍ خاصٍ ويستقلُّ بحياةٍ خاصةٍ ويعمل بالقوى الفاعلة في جميع الاجسام. وهذه الدقائق على كثرتها وتباين اشكالها واختلاف اوضاعها وتنوع العناصر المكوّنة هي منها تضامٌ فتكوّن منها الاعضاء وتكافأ في القيام بما اُريدت له من المنافع التي تضمن لجملة انتظام الاعمال الحيوية الى الاجل الذي أُتيح لها. فمعرفة الانسان نفسه من حيث هو مركّب على كمال خلقه وتام خلقه لا يتبيأ الاحاطة بها لعامل لما يقف دونها من العقبات المنية ولا سيما في ما اختص منها بالنفس الناطقة التي هامت العقول في اودية

البحث عنها والتطلع الى غوامض اسرارها فهي المشكلة المعضلة التي ما برح الطبيعيون والفلاسفة والمتكلمون يتجادون اطراف حلها كل فريق على نحو ما فتح عليه مقدار علمه وثقوب ذهنه.

لا جرم ان النفس البشرية مع ملازمتها لبدن الانسان وحلوها فيه من ابتداء تكوينه انما تُعرف بالقوى التي تصدر عنها والظواهر التي تبديها ونحن انما نبحث عنها الآن بحثاً علمياً في ابسط احوالها منذ تجليها على هذا الكائن الحي وهو جنين في احشاء امه الى ما بعد ميلاده بثلاثة اشهر مقتصرين في ذلك على ما قلّ ودلّ من غير تعرض للمذاهب الفلسفية والمغالطات الجدلية اذ ليس من غرضنا الجولان في فيافي الخيال ولكننا انما نؤثر تقرير الحقائق العلمية الثابتة ببرهان المعاينة والامتحان

ذهب ارسطو الى ان النفس تظهر في الجنين بعد اربعين يوماً من حملها وعليه جمهور المتقدمين ومنهم حكماء العرب والقدّيس توما اللاهوتي<sup>١</sup> ومن الثابت اليوم ان الجنين يتحرك في الاسبوع الثامن حركة رحيوية فيتحرك الحبل السريّ الشكل اللولبي والدليل على ان هذا الشكل من حركته ان الحبل المذكور لا يكون كذلك في الكثيرات الاجنة في الحمل الواحد اذ لا يبقى لأجنّتها مجالاً للحركة وربما تحرك حركة اختلاج وارتعاش منذ الاسبوع الرابع وهو وقت تكوّن الاطراف. ولا تشعر الأمّ بارتكاض الجنين الاّ منذ الاسبوع الثامن عشر وهي حركة تزداد بمقدار نمائه حتى يولد وربما دلت على بعض المؤثرات الخارجية كالاحساس بالبرد. اما حقيقة هذه الحركات وهل هي صادرة عن غير وجدان او

١ زعم ارسطو ان الجنين يكون ذا نفس في اليوم الاربعين اذا كان ذكراً وفي اليوم الثمانين او التسعين اذا كان انثى وتابعه في ذلك القدّيس توما اللاهوتي



هل يجوز ان تظهر قوى النفس قبل الولادة فالباحثون في منافع الاعضاء على انها قسرية من حيث طبيعتها منعكسة من حيث مصدرها والتكامل يقولون ان الجنين يشعر باللذة والالم ولا ريب في ان ذلك لا يكون الا عن وجدان فهو ذو نفس كاملة . ولا ينكر أن الوجدان موجود حينئذ في ابسط احواله وانما هو أثري يأخذ في النماء منذ ذلك الحين ولا يزال يزداد ويتكامل بعد الولادة حتى يصير الطفل قادراً على تمييز نفسه عن غيره من الكائنات . وعليه يكون مبدأ القوى النفسية الفعل العصبي المنعكس حيث لا يكون للعقل والارادة سلطان ولو كان للحركة الصادرة عنه علة غائية مقصودة اذا لانفعال لا يكون بدون فاعل

ثم ان الجنين يولد لتام حمله طفلاً لا قوام له في ذاته لانه لا يستطيع ان يستقل بنفسه متحركاً حركة يتوصل بها الى جلب النافع ودفع الضار وحواسه لا تعينه على معرفة الموجودات مما حواله فلا تنطرق بها المحسوسات الى قوى النفس الباطنة وكأنه قد أُلقي في تيار هذا العالم بين اضطراب امواجه وليس له من نفسه ما يساعده على العوم فيه فاذا لم ترأه أمه يهلك . واول ما يديه عند الولادة استهلاه بصياح يدل على تألمه لتغير البيئة عليه وملامسة الهواء جلده ونفوذته الى مسالك التنفس حتى اقصى حوصلاتها وتأثير اشعة النور على شبكيته الى غير ذلك مما لم يألفه من قبل . وكأن المولود ينعر لساعته من وحشة يجدها لفراق وطنه الذي كان فيه او كأنه يشكو ضعفه في تنازع البقاء ومغالبة الطبائع وفي ذلك مجال ينفسح فيه القول للفلاسفة والشعراء بالحكم وما احسن قول ابن جريج الرومي وقد ذكر هذه الحالة وما تأوّل به من لطيف الحكمة لما تؤذّن الدنيا به من صروفها يكون بكاء الطفل ساعة يوضع

والأفما يُبكي منها وانها لأفسح مما كان فيه وأوسع  
إذا عاين الدنيا استهل كأنه بما سوف يلقي من أذاها يُفرغ

ثم انه يكون في بداءة هذا الطور من حياته قاصراً همه على الغذاء والنوم  
فلا يظهر من آثار قوَى النفس حينئذ إلا الاعمال التي يسميها علماء المنافع  
بالمعكسة والفلاسفة بالقوَى البهيمية او الشهوية . على ان حاسة اللمس تكون  
موجودة لان الجسيمات والالياف العصبية تتكون في الشهر الثامن من الحمل  
وتنمي نماءً سريعاً فيبلغ وزن الدماغ عند الولادة ٣٨١ غراماً وفي السنة الاولى  
بعد الولادة ٩٤٥ غراماً وتظهر تلافيف الدماغ في الجنين منذ الاسبوع العشرين  
وتزداد غوراً وامتداداً بتقدم العمر ومنذ ذلك الوقت تُعين المراكز العصبية  
التي ترد اليها المؤثرات الخارجية وتصدر عنها الحركات المتساوقة . ولذلك كان  
مبدأ القوَى النفسية ورسمها ظاهراً منذ الولادة لما هو معلوم من ان اعمال  
العقل لا تقوم إلا بالمجموع العصبي فقول علماء المنافع انها موقوفة على حركة الدقائق  
العصبية غير سديد لان بين حركة الدقائق والوجدان بوناً صحيحاً

ومعلوم ان الانسان في مبدأ الفطرة خالٍ من تحقق الاشياء الا انه  
مجهز بالآلات يدرك بها كيفياتها بما بينها من المناسبات والمباينات فينتزع المعلومات  
الصادقة المحققة . وهذه الآلات هي الحواس الخمس التي تنقل المحسوسات الى الحس  
المشترك فيعرضها على القوَى العقلية حيث يقع الادراك والتمييز والحكم والارادة  
وتصدر الافعال المحركة وغيرها . ولكل من هذه القوَى مقرٌ خاص في الدماغ يتعين

(١) وتروى هذه الايات بثلاث قواف غير هذه قيل في الاولى منها يولد وفي  
الثانية ارغد وفي الثالثة يهدد فيكون فيها على هذا نوع التخيير المشهور عند  
اهل البديع



بعد الولادة اذ لا سبيل قبلها للتأثر بالمحسوسات الخارجية فقد ثبت ان الحيوانات التي تولد عمياً كالكلاب لا يتعين مقرر القوة المحركة في قشرة ادمغتها الا بعد ان تبصر بثلاثة ايام فالحركات التي تبديها قبل ذلك انما تكون منعكسة مصدرها التخاع المستطيل لا الدماغ لانها غير خاضعة للارادة خلافاً للحيوانات التي تولد مبصرة كالخنزير والقنفذ فان حركاتها تكون ارادية صادرة عن مقرر معين في الدماغ ينشأ حين الولادة باقتضاء المنفعة المترتبة عليه كما هو الحال في الاعضاء التي يتوقف وجودها على عمل تنفعل به اذ تكون المنفعة هي العلة الفاعلة في التكوين . ولا ينكر أن للإرث شأنًا في ذلك فان العضو يتهيأ بواسطته للعمل قبل ان يقع على الحيوان تأثير من الخارج

واللمس هو اول الحواس منشأ واعظمها للحيوان نفعاً وكثير من الحيوانات السافلة ليس لها من الحواس غيره . على انه يظهر في النوع الانساني في الشهر الخامس من الحياة الجنينية ويكون أثراً غير منتظم الى ما بعد الولادة بشهرين فيصير حينئذ وسيلة لادراك اول ما يتهيأ للاطفال ادراكه من المحسوسات الخارجية

وينشأ الذوق على اثر نشوء اللمس لان الحاجة ماسة اليه منذ الولادة فاذا ادخلت حينئذ اصبع الى فم المولود مصها كأنه يحاول الرضاع ثم يتبرم من ذلك بعد ايام كأنه قد شعر بالفرق بين الوهم والحقيقة . واذا اعطي لبن البقرة غير محلى بقليل من السكر مجّه وذلك دليل على سرعة نماء هذه الحاسة فيه . وبعد قليل يظهر تعلقه بمرضعه واذا اتى عليه شهران منذ ولادته لم يعد يطيق استبدالها وليس الامر كذلك من قبل . على ان هذه الحاسة تجلب للطفل لذة لا تجلبها حاسة اخرى في بدء امره

والشمّ انما ينشأ بعد نشوء الذوق بمدة فهو متم له اذ يكون وسيلة لمعرفة  
الطفل بمرضعه بعد شهرين من ولادته وقد روي انه كان لداروين طفل  
يستروح امه عن بعد ٨٠ ميليمتراً فيمدق ببصره اليها ويحرك شففيه طلباً للرضاع  
ومعلوم ان طفل الانسان يولد غير مغمض العينين فاذا عرض للنور عند  
ولادته انقبضت حدقاته وطرف بجفنيه وهو دليل على تأثر الشبكية ولكنه في  
الحقيقة لا يبصر لان مقر البصر في الدماغ لا يتعين حينئذ وانما يتعين بعد  
الممارسة والتكرار وألفة الاشياء المبصرة على التدرج حتى تظهر قوة التنبه عند  
نهاية الشهر الاول بعد الولادة . ولا مرأى في ان حاسة البصر هي رائد العقل  
في ادراك المحسوسات لانها الوسيلة لادراك الابعاد ومعرفة السطوح ولايتها ذلك  
الا في الشهر الثاني وهي تشترك مع حاسة اللمس في تمهيد السبيل لمعرفة الطفل  
باستقلال جسده عن الاجسام حواله

اما حاسة السمع فتظهر في الطفل بعد ثلاثة ايام من ولادته بدليل انه  
يصيح للمناغاة ويثور جأشه بالصخب على انها اقل نماءً من حاسة البصر لاقتصارها  
على معرفة الاصوات

وهناك قوى نفسانية آخر تظهر في الاطفال منذ نشأتهم مصدرها الفطرة  
وغايتها المحافظة على البقاء وليس لها علاقة بالوجدان ولكنها تنتقل اليهم بطريقة  
الإرث الطبيعي وقد سميت بالخلق والسليقة والغريزة وسماها الحكماء بالقوى الشهوية  
والبهيمية ومن خصائصها التماس المنافع ودرء المضار . ومنها التنفس وهو اول  
تباشير الحياة يظهر حال الولادة اذ يباشر الهواء جسم الطفل . والنوم ويترجى  
حدوثه قبل الولادة فيعمل به عن الفترة في حركات الجنين وهو لا يستوقف  
قوى النفس لان بعض الاطفال تظهر عليهم ابتسامة في النوم كأنهم يرون رؤى



مفرحة وبعضهم يحركون شفاههم للرضاع واحياناً تُرى المقلّة تُحرك تحت الجفون  
الوسنى . والغالب على الاطفال النوم كثيراً ولا سيما في النهار حتى يبلغوا اليوم  
العشرين من ولادتهم فيقلُّ بالتدريج بعد ذلك . ومنها الخوف وهو في الاطفال  
مسبَّب عن امور لا يكثر لها غيرهم كالتقاط والفسل . والبكاء وهو لا يكون  
الا بعد نشوء الغدد الدمعية عقب الولادة بعشرين يوماً وما كان قبل ذلك فهو  
صياح وصراخ . والابتسام وهو لا يكون قبل الشهر الاول . والضحك وهو لا  
يظهر الا بعد نهاية الشهر الثاني الى غير ذلك

والطفل يبقى في اول اطوار الحياة مدةً تحت ملكة الافعال العصبية  
المنعكسة واحكام الغريزة لا يدرك من حقيقته ما يعرف به ذاتيته ولا يميز بين  
جسمه وآخر فعمل حواسه أثري ووجدانه مفقود الى ان يصير قادراً على تحقق  
بعد الاجسام واختلاف سطوحها بواسطة البصر وذلك لا يتأتى له الا عند  
نهاية الشهر الثاني من ولادته . ويُستدل عليه في الاسبوع السادس بعد الولادة  
بحركة ارادية تظهر بتوجيه الطفل رأسه نحو أمه اذا سمع صوتها فيتعلم ثم  
ان يوجه عينيه نحو الاشياء المرئية ويمرّن على ذلك الى ان يصير قادراً على تسديد  
بصره فتظهر حينئذ علامات التنبه في بدء نشأته

ويصاحب نماء حاسة البصر على ما تقدم ارتقاء حاسة اللمس فالطفل في  
بدء حياته يمسك الشيء الذي يوضع في راحته بدون وجدان فانقباض يده  
حينئذ إنما هو فعل عصبى منعكس غير خاضع الارادة ثم يصير بتكرار التجربة  
والممارسة عملاً ارادياً يصاحبه نمو الحس العضلي فتظهر الحركات العضلية المتساوقة  
ومتى بلغ الطفل الشهر الثالث من عمره قويت حواسه على تحقق  
الحسوسات وخضعت الافعال العصبية المنعكسة لسلطان العقل والارادة وانفتحت

لهُ ابواب الهداية بما يُعرض عليه من المؤثرات التي يستفيد منها العلم بما يكون نافعاً او ضاراً فيألف النافع وينفر من الضار ولا تزال القوى العقلية تنمي بالممارسة والاكتساب طوراً فطوراً والاستعداد الطبيعي يهد امامها سُبُل الارتقاء حتى تبلغ الشأوَ المحيِب . ومن الغريب ان الانسان في بدء امره ينسى كثيراً من الحوادث والآثار التي ترد عليه فلا يحفظ منها الا ما كان مفيداً له في امر تنازع البقاء ولذلك كانت الذاكرة ضعيفة في اول العمر

ومعلوم ان هذه القوى تكون في الحيوانات غريزية في اصل فطرتها فالفراخ مثلاً تلتقط الحب حالما تنقف وأجراً الكلاب تمشي عند ما تولد والمهر يستوي على قوائمه حينئذ والقرد يتسلق الاشجار بحفّة منذ ولادته . ولكن ذلك فيها يقف عند درجة القوة البهيمة فلا يتعداها الى القوى السامية المميزة للانسان وهي التي تدخل تحت الارادة والعقل وتأخذ في النماء والارتقاء منذ اول اطوار حياته على ما تقدم بيانه حتى تبلغ فيه الى درجة الكمال

### ✧ المصريون ✧

(تابع لما قبل)

والقبط من حيث المذهب ينقسمون اليوم الى ثلاث فرق ارثوذكس وانجيليين وكاثوليك والارثوذكس هم اقدمهم عهداً واكثرهم عدداً واشدهم

١. زعم بعضهم ان القبط يبلغون الان ٧٠٠,٠٠٠ فاكثروا ولم تنقف على ما ثبت هذا القول في احصاء يعتمد عليه والذي تحققناه على ما في المؤلفات الموثوق بها انهم لا يزيدون على ١٥٠,٠٠٠ كما تقدم لنا ذكره (راجع موسوعات العلوم الفرنساوية الكبيرة في لفظة « كنيسة القبط » صفحة ٦٢٦ من المجلد ١٥ ) الا ان فلاماريون ذكر في معجمه الجارى الان طبعه انهم يبلغون ١٦٠,٠٠٠ وعلى كل حال فالحقيقة



اعتصاماً بالعقائد المسيحية على ما كانت عليه الى المجمع الحلكيدوني سنة ٤٥١ من المبالغة في التورع والقنوت وتطويل العبادات . وقد نبغ في الكنيسة الاسكندرية التي ينتسب اليها بطاركتهم رجال لم تزل آثارهم ومؤلفاتهم تشهد بما كان لهم من الفضل والحكمة ولا سيما في القرن الثالث الى آخر الخامس ولا غرو فان مدرسة الاسكندرية كانت نبراس الفلسفة المشرقية الذي استضاءوا بنوره وانااروا العالم الى ان خبا بهبوب ريح المباحكات في العقائد المذهبية وما انضم الى ذلك من اسباب المشاحنات والمنافسات بين رجال الدين ولا سيما بعد ان رُفِع اسقف بزنطية الى مقام بطرك مسكوني بانتقال كرسي القياصرة اليها حتى آل الحال الى الشقاق والانقسام فاستقلت البطركية الاسكندرية ولبثت محافظة على لقب الكنيسة المرقسية وجعلت كرسيها القاهرة . وكانت الحبشة تابعة لها فكان البطررك ينصب رئيس كهنيتها الذي يسمونه « ابونا » وبقي الامر على ذلك الى القرن السادس عشر . ومن ذلك يُعلم ان الرابطة الدينية بين الحبشة والقبط موثقة العرى لم يُضَف استحكامها الا بالخطاط رجال الدين من هذه الطائفة فانهم لو اقتفوا آثار الصلحاء من اسلافهم وحافظوا على تقاليدهم القديمة لكانت الأمان أمة واحدة لا يصدّها عن الجد في سبيل الحضارة الا تفرق الكلمة وعدم اكتراث الرؤساء بتحصيل العلوم التي يتوقف عليها نجاح الأمة وارتقاء شأنها وقد شط فريق من نخبة رجال هذه الطائفة وأفاضلها لتدارك تلك الحال والنهوض بالأمة الى مجارة غيرها من الأمم السائرة في سبيل التمدن العصري فأنشأوا جمعية في القاهرة سموها بالجمعية التوفيقية وجعلوا لها فروعاً في لا يقطع بها الا بعد ظهور الاحصاء الذي شرعت فيه الحكومة ولعل موعداً به قريب ان شاء الله

سائر أنحاء القطر ونحاز اليها المتأدبون وارباب الحمية والالمية من كل صوب  
مستسكين بمروة الاتحاد الوثقى متوسلين الى اقامة الأود وتعميم التهذيب بانشاء  
المدارس والالحاح في وجوب تعليم رجال الدين وثقيف عقول الإناث . وعلى  
كون هذه اول خطوة لهم في هذا السبيل فمع ما شوهده فيهم من المواظبة  
والثبات في طلب التقدم ومع ما هو متوفر لهم من الذرائع المبلغه الى نيل تلك  
الاماني على اتم وجوها فالمأمول انهم لا يضي عليهم طويل زمن حتى يصلوا  
الى المنزلة التي يتقاضاهم العصر بلوغها ويسرهم ان يصنفهم بها الواصفون

وأما الفلاحون ويقال لهم العرب وانما هم في الحقيقة اخلاط من القبط  
الذين اسلموا والعرب الذين استولوا على البلاد منذ ايام عمرو بن العاص فسحناتهم  
مصرية وان كانت لغتهم عربية وآدابهم اسلامية . ويكفي لثبوت ذلك مقابلتهم  
بصور قدماء المصريين فيرى ان شكل القحف غير مستدير كما هو في العرب  
ولكنه مستطيل قليلاً كما في المومياء والجبهة غير عريضة والشخص الوجهي كما  
هو في القبط وكذلك العينان فهما نجلاوان والفم فو باسم غليظ الشفتين والمنكبان  
عريضان والاطراف مسطحة مرتبطة بقوائم نحيفة كما هو الحال في التماثيل القديمة .  
ومدلول ذلك ان اختلاط العرب بالقبط كان كاختلاط اليونان والرومان بهم  
ضعيف التأثير ومثل ذلك اختلاط الكرد والترك وغيرهم بهم في الازمنة المتأخرة  
كأن العنصر الاصلي اكثر ملاءمة لأثر الأحداث الطبيعية فهو يتفق مع تأثير  
الاقليم في اهتضام العناصر الاخرى متغلباً عليها على تراخي السنين ولذلك كان  
الفرق بين القبط والفلاحين مقصوراً على الحالة الاجتماعية واكثره صادر عن  
اختلاف الدين . اما من حيث الخصائص الطبيعية فلا فرق بينهم فيها يُعتدُّ  
به مع ما عرض على الفلاحين من اسباب الاختلاط وثبوت القبط مستقلين



بخصائصهم لاختصاصهم في شؤونهم الطائفية واستمرارهم على عوائدهم الاصلية . ولا  
عبرة باللون في التمييز بين سلالة واخرى ما لم يكن مضافاً الى غيره من  
الخصائص الطبيعية اللازمة غير العارضة بسبب امر خارجي فلون الفلاحين  
يزداد سمرة بمقدار ما يقتربون الى الجنوب وهو يكون في الاسكندرانيين اغثر  
وفي سكان مصر الوسطى اصحم وفي اهل الصعيد آدم وفي المنتشرين على  
حدود نوبيا اسحم . ومعلوم ان اللون يتوقف على نوعية المعيشة فالذين يصرفون  
حياتهم بالشغل في حر النهار تحت اشعة الشمس يكون لونهم اداكن بخلاف الذين  
يعيشون بالرخاء في ظلال البيوت والاسواق والمساجد فلونهم يكون اصفى وانقى  
وما احسن ما قال المتنبي

تسود الشمس منا بيض اوجها      ولا تسود بيض العذر واللم  
وكان حالهما في الحكم واحدة      لواحتكما من الدنيا الى حكم

ونساء الفلاحين رشيقات القوام عليهن لحمة من الجمال ولكن العواطف  
قلما يظهر تأثيرها على ملامحهن مع دَعَج عيونهن . على ان جاهلن لا يثبت  
الا قليلاً فهن ينمن بسرعة ويبلغن في الثانية عشرة من عمرهن ويلدن كثيراً  
فاذا بلغن العشرين ذوت نضارتهم وجف ماء الحسن من وجوههن وقعست  
صدورهن حتى يخيل ان عمرهن حينئذ خمس واربعون ولذلك فكثيراً ما  
يتعمدن التموه وما يصلح العطار ما افسد الدهر . ومن الغريب ان اطفالهن  
يُخلَقون نحافاً مازيل كأنهم لم يولدوا ليمشوا وتظهر عليهم في الطور الاول من  
اطوار الحياة علامات الكساح من ضعف البنية واسترخاء البطن وكبره فكثيراً  
ما يهلكون صفاراً لعدم الاعتناء بهم الا الذين اتبع لهم الفوز في مغالبة الامراض  
فان احوالهم تستقيم في طور البلوغ فتني اطرافهم وتبدل ملامحهم فتبدو عليها

امائر القوّة والرجولية في الفتيان والطف والاعتدال في الفتيات  
ومعلوم ان الامة المصرية لهذا العهد يتألف معظمها من الفلاحين وعددهم



غير معروف بالضبط  
والدقيق لانه لم  
يوجد حتى الآن  
احصاء يصح الاعتماد  
عليه الا الاحصاء  
الذي أجرى سنة  
١٨٨٢ وقد بلغ مجمل  
سكان القطر بموجبه  
٦,٨١٨,٠٠٠  
واقول ما يقال فيه انه  
صار متقادم العهد  
ولاي سيما بعد طروء  
الاحداث المهمة في  
القطر منذ ذلك التاريخ  
فضلا عما وجد فيه  
حينئذ من الخلل اذ  
ثبت عند جمع الرديف  
في احدى المديريات

ان ٤٢,٣٠٧ اشخاص لم يقيّدوا في سجلات الولادة وان ادارة الصحة في مديرية



الغربية تحرّرت في احدى السنين سجلّ المواليد فوجدت ان ٨٠٠٠ طفل لم  
تقيد اسماءهم فيه فما ارى الحكومة المصرية مع حرصها على الاصلاح واشارها  
حسن النظام والضبط باجراء احصاء<sup>١</sup> يتكفل ببيان الحقيقة لما يترتب عليه من  
الفوائد. والحاصل ان الاحصاء المذكور يؤخذ به على علّاته بوجه التقريب واذا  
أُخذت مساحة الارض التي يشغلها السكان وقُسمت عليهم حصل لكل ١٧٨  
نفساً كيلومتر مربع وذلك ما لم يبلغه محل في جميع ممالك اوربا

والمصريون من حيث المدنية اخوان في الدين متساوون في الحقوق  
يأتمرون باوامر الشريعة الاسلامية التي هي شريعة البلاد وينتهون بنواهيها  
ويحترمون ائمتهم وعلماءهم ويحفظون القرآن والسنة وعندهم العصية ولكنهم ليسوا  
بمتعصين كغيرهم ممن اعماهم الجهل واصمتمهم الغباوة لطفاء المحاضرة على دماثة اخلاق  
ولين عريكة كرام في ضيافتهم سريعو التودد اذ كياء الخاطر يضرب المثل بهم  
في البدهاة وسرعة الجواب وفي طباعهم الميل الى الدعة والسكون والقناعة  
والاعراض عن النظر في العواقب والاستسلام لحكم القضاء والقدر على نحو  
ما قال الشاعر

جرى قلم القضاء بما يكونُ      فسيان التحرُّكُ والسكونُ  
جنونٌ منك ان تسعى لرزقٍ      ويرزق في غشاوته الجنينُ

وقد أكثر المتكلمون في الطبائع من الكلام على الطلاق وتعدد الزوجات  
فاثبتوا انها من دواعي ضعف الشرقيين حساً ومعنى وأطالوا في امتحان الشرقيين  
نساءهم ومنعهم من التعليم والتهديب ومعاملتهم كالحيوانات على زعمهم الى غير

١ بلغنا بعد جمع هذه المقالة ان الحكومة قد شرعت في احصاء سكان القطر فمضى  
ان يكون هذا الاحصاء الجديد بالغاً غايته من الدقة والضبط

ذلك مما لا يصح إطلاقه ولا يخلو من المبالغة . على ان كثيرين من افاضل مصر  
وسوريا لا يؤثرون كثرة الزوجات على الزوجة الواحدة ويكرهون الطلاق ويعاملون  
نساءهم بالحسنى ولا يمتنعون بناتهم وسائل العلم والتثديب

وقد غلب على اصحاب الوجاهة والثروة من المصريين تحدي العوائد  
الغريبة في الملبس والمأكل والمفرش والزيارة والعيادة وتعليم الاولاد حتى نبذوا  
لغتهم العربية واهملوها فما افادوا ولا استفادوا الا قليلاً . ومن العجب ان فريقاً  
منهم مع اعتصامهم بعروة الدين الاسلامي لا يقرأون كتب الشرع العربي ولكنهم  
يتعلمون ما سمي بعلم الحقوق باللغة الفرنسية طمعاً في الحصول على الشهادة المدرسية  
التي يقتضيها قانون الحكومة فلا يُسمح بدونها لاي كان ان يُقبل في المحاكم  
وكيلاً عن المدعي او المدعى عليه فلو احسنت الحكومة ترتيب المدارس على  
وجه يكفل للطلبة بالتجّاح المقصود لكانت في غنى عن خسارة رجالها الذين  
ربتهم لينتفع غيرها بهم فان الذي ينشأ في فرنسا مثلاً يكون فرنسياً والذي  
ينشأ في المانيا يكون المانياً والذي ينشأ في انكلترا يكون انكليزياً ومصحة الوطن لا  
تقوم بشيء من هذا . واعجب من ذلك ان ادارة المعارف موكولة الى من لا  
يحسن معرفة لغة هذا القطر الذي ما برح الى هذا العهد حى اللغة العربية  
الوحيد ومنتجع آمال مريديها من مفيد ومستفيد ولنا على ذلك كلام نرجى  
الافاضة فيه الى غير هذا الموضع . وقد رأينا ان نشوء هذه العوائد وارث من  
قبيل نفوذ الاوربيين وتدخلهم في المصالح الادارية والسياسية . واما رجال الدين  
والتجار والعامة فلم يزالوا محافظين على عوائدهم القديمة عملاً بالشرعية والتقليد  
وزيهم معروف والعلماء يمتازون بالعمائم البيض والاشراف بالعمائم الخضراء .  
 واصحاب المناصب والموظفون في الحكومة كلهم يتزبون بالزي الافرنجي ولكنه



يترتب عليهم ان يلبسوا الطربوش ولو كانوا من الاجانب وفي الرسميات ان يتزوا  
بما يُعرف بالاستنبولينا اقتداءً بالحضرة الخديوية الفخيمة الحريصة على المحافظة على  
الشعار العثماني

ومن عوائد المصريين واخلاقهم انهم ميالون الى اللهو والطرب يؤثرون  
الغناء وسماع الالحان الشجية الرفيعة النغم على سماع الموسيقى الاوربية ولهم في هذا  
الفن تصرف واسع فربما ابتكر المطرب صوتاً يُحفظ عنه فينتشر في البلاد ويم  
استعماله فيشدو به الرائج والغادي والملاح والحادي فكأن هذا الميل فيهم  
طبيعي يظهر في سكناتهم لتنيه عواطفهم وفي حركاتهم للحث على العمل فتراهم في  
الموالد والاعياد والاعراس والولائم والملاهي ومحال التهمة يتجمعون زرافات  
زرافات لسماع الغناء على نغم الاوتار وفي شهر الصوم ينشدون الذكر حتى ان  
البياعين المتنقلين يطوفون الاسواق والشوارع وهم ينادون على الايقاع للاقبال  
على الشراء والفعلة تحت الاحمال الثقيلة يتراسلون التلحين كأنهم يخفون به وقرأ  
على كواهلهم . ومنها انهم مولعون بقهوة البن الا أن بعضهم يستعمل الحشيش  
تدخيناً وهو شر المسكرات لانه يؤدى الى الخمول وضعف العقل وموت  
الوجدان وبالتالي الى انحطاط الحالة المدنية

وقد أطلنا في هذا الباب فنقف منه عند هذا القدر خشية الملل ولعلنا  
نعود الى توفيته حقه في فرصة اخرى ان شاء الله تعالى



## مقالة في التربية

لحضرة الكاتب الفاضل عبد الله افندي المراس نزيل مرسيليا

(تابع لما قبل)

### المطلب الثاني في المربين

#### فصل

#### في الابوين

كل من طالع ما وصل اليه من كتب التعليم العربية جازله ان يجزم بأن مصنفها كانوا عزاباً وانهم انما صنفوها لتعليم عزابٍ مثلهم لانه لا يكاد يرى فيها شيئاً من امر تعليم الآباء والأمهات فنّ تربية الاولاد مع ان هذا الفن من اهم ما يجب عليهم تعليمه وتعلمه . ونحن اذا تأملنا في ما قيل لنا عن سعة معارف الاقدمين من مصنفي العرب وانهم لم يتركوا علماً ولا فناً معروفاً في ايامهم الا صنفوا فيه مصنفاتٍ عديدة وجدنا اغفاله هذا الفن عجيباً

واعجب منه ان نرى الناس في ايامنا هذه مع شدة انصباهم وهم شبان على تعلم لغات الافرنج وتهافتهم على قراءة ما فيها من القصص الملققة وتعريب اكثرها لا يطالعون ولا يعرفون شيئاً يفيدهم اذا صاروا آباءً وهذا مع ان حياة الاولاد الذين عساهم ان يولدوا لهم او موتهم ورشادهم او غيهم كل ذلك موقوف على كيفية تربيته

فلو ان احداً من الناس اقدم مثلاً على تعايطي التجارة وهو لا يدري من علم الحساب ومسك الدفاتر شيئاً لاستحتمناه وترقبنا ان تكون عاقبة تجارته وبالاً عليه . ولو رأينا جارنا الحجام قد نصب نفسه طبيباً او جراحاً من قبل ان يتعلم الطب او التشريح لتعجبنا من جرأته ورثينا لحال المرضى الذين يعمل فيهم



مباذمة . لكننا ان رأينا ابا ينصب نفسه لتربية اولاده ويسن سننا ويشترع شرائع تجري احكامها على ابدانهم واذهانهم واخلاقهم وهو لا يدري شيئا من امر قوانين الصحة وتخرج العقل وتقويم السيرة لم تنجب من تهوره ولا رثينا لحال اولاده المساكين الذين اقدم على تربيتهم وهو على هذه الحال

السنا نرى كل يوم ان عدداً وافراً من الاولاد يموتون بسبب جهل والديهم بأبسط قوانين الصحة وان الذين ينجون من الموت منهم فانما يعيشون مساقم ضعفاء البنية عاجزين عن احتمال أسير المشاق محرومين التمتع بلئ الهناء قاصرين عن ادراك كثير من الاوطار والاماني التي يدركها اترابهم وكانوا جديرين بادراكها كغيرهم لو لا ما فاتهم من قوتهم وصحة ابدانهم

وان رأى الابوان ان ولدهما قصيع او ممرض قالوا هذا رزء ابتلينا به ونسباه الى سوء بختهما وكان الوجه ان ينسباه الى سوء تدبيرهما لانه ما من معلول طبيعي الا وله علة طبيعية وعلة ستم ولدهما في اغلب الامر جهلها بتربيته . ولو قال لهما الطبيب ان وحيدهما قد هلك لعدم معرفتهما بمدارة صحته فاية تعزية لهما في ان الاب منهما قد قرأ مثلاً كتاب الاغاني من الدقة الى الدقة وفي ان الامم منهما قد تفرست على جهل منها بالفرنسوية الحقيقية

نعم ان بعض امراض الاولاد موروثة كبعض مناقبهم وشوائبهم فلا يمكن شفاؤها بمجرد المدارة والتمريض الا أن اكثرها مسبب عن جهل ابوي الولد بتربية بدنه فهما لهذه العلة مطالبان بالتباعدة لانهما لما اقترنا بعقد الزواج تعاهدا بالتضمين حتى لا نقول بالتصريح ان يحسنا القيام على تربية من عساه ان يولد لهما من الاولاد لكنهما نقاعدا او كسلا او عجزا عن تعلم ما من شأنه ان يمكنهما من الوفاء بما ضمننا . فجهلها بأبسط قوانين التربية واصولها ذنب لا يغتفر

اذ عنه تنشأ أكثر اوامرها ونواهيها وسننها وشرائعها السخيفة التي تهدم يوماً  
فيوماً وساعةً فساعةً بنية اولادها بل اولاد اولادها ايضاً

هذا من قبيل تربية البدن واما تربية الذهن اى اعانة الطبيعة على  
شحذه وارهافه فانت خير بان ذلك لا يكون كيفما جرى واتفق بل بمقتضى  
نواميس طبيعية لا ينبغي ان يجهل الابوان مبادئها على الاقل لان كل والد يجهلها  
لا يصلح لاعانة الطبيعة على اتمام فعلها بل كثيراً ما يعاندها . وسيجي بعد هذا ان  
الولد يتخرج ذهنه اول ما يتخرج بما يعيه شيئاً فشيئاً . من تلقاء نفسه وثنبه له  
فطنته عفواً من الخواطر البسيطة والمعاني المفردة حتى اذا اجتمع له طائفة متجانسة  
منها في شيء بعينه تذرعه بها الى معرفة ذلك الشيء بمقدار ما يستطيع . فمن  
واجبات ابويه اذا ان سهلوا لذهنه تحصيل تلك الخواطر والمعاني وذلك بان  
يعدوا له يوماً فيوماً من الاشياء والامور التي تقع تحت حواسه ما تنبّه له فطنته  
ويفهم بعض امره بسهولة حتى اذا ادرك شيئاً من كنهه بالخبرة والمعاناة والملابسة  
بنفسه انتقش معناه في لوح ذهنه . فان كان الابوان نفسيهما يجهلان كيف تولد  
المعاني المفردة في ذهن ولدهما وكيف تخطر الخواطر البسيطة في جنانه اول ما  
تخطر لم يصلح لاعانة الطبيعة على تنوير بصيرته .

اما جهل الابوين بما يتعلق بتقويم سيرة الولد وتهذيب اخلاقه فلا ينقص  
عن جهلهما بما يتعلق بتربية بدنه واثارة ذهنه حتى لا يقول انه يزيد عليه . انظر  
الى هذين الوالدين الحديثي السنّ فان الاب منهما كان قبل اقترانه بالام  
يتعلم من قواعد العلوم الفلسفية ما لا يكاد يفهمه او ما لا يجديه نفعا كبيراً ان فهمه  
لكنه لم يتعلم شيئاً مما عساه اذا تزوج وولد له ولد ان يفقه على ما يجب  
عليه فعله في تقويم سيرته وتهذيب اخلاقه . ثم لما خرج من المدرسة قضى



المدة التي مرت بين خروجه منها وزواجه في اللهو والتردد على الملاعب  
 واهمل كل شيء يقفه على واجبات الابوة . وكذلك الامم منها فانها كانت قبل  
 زواجها تتعلم التطريز ولفات الاعاجم ثم قضت المدة التي مضت بين خروجها  
 من المدرسة وزواجها في زيارة اترابها او العزف على البيانو او تطريز ما لا حاجة  
 بها اليه او قراءة القصص الملققة بلغات الافرنج بحيث لا تقادر منها سوى  
 القصص التي موضوعها التريبة لكنها لم تلتفت اقل التفات الى واجبات الامومة  
 التي هي صائرة اليها ولم تهني لذلك نفسها ولم يهيئ لها احد فلما اقترنت بعلها  
 ورزقها الله اولاداً وشعرا بما أُلتي على كاهليهما من عبء تربيتهما  
 عياً بأمرهم كما عيت بيضتها النعامه

فخارا في ذلك وطاش لبيها منه لقلّة استعدادهما له وأقبلا يتعرضان لامور  
 لا يليق ان يتعرض لها سوى الماهر الخبير وبأمران وينهيان بما ليس من فنيهما  
 حتى يكسبوا الولد بذلك من العوام والشكاسة ما لا يلبث آخر الامر ان  
 يجعلهما مثله في التبرّم وسوء الخلق الى حدّ يذهب بما كان لهما في قلب الولد  
 من الحبة . ثم انهما كثيراً ما يمجّرانه على افعال يزينها لهما الهوى او الجهل حتى  
 يزعموا انها حسنة من غير ان يعنّيا انفسهما بالبحث عن الاسباب التي حدثتهما  
 الى هذا الزعم وانما يكفيهما ان يكون الفعل مطابقاً في الظاهر لما يعتقدان انه  
 حسن سواء كان في الواقع كذلك ام لم يكن . وهكذا يولدان في قلب ولدهما  
 الرياء او الحسنة او الأثرة مكان الخلوص والافقة وظلف النفس . وربما امرأه  
 بالصدق في اقواله ثم يمدانه ولا يُنجزان او يوعدانه ولا يفعلان فيجّرانه بذلك  
 على الاخلاف والنكث والكذب ويصيران له فيها قدوة . وبأمرانه بطول الاناة  
 والحلم والتمالك ثم يسخطان عليه لاجل هنات وترهات لعلها مما لا يستوجب

السخط فيدربانه بذلك على الغضب وشراسة الاخلاق  
ولو لأن في جلة الاولاد ما يردّهم في الغالب الى النشوء على ما فيهم  
من السجايا الحسنة الموروثة لكانت تربية والديهم اياهم آفة على اخلاقهم واي آفة  
ستأتي البقية

### الزجاج

الزجاج جوهر صلب شفاف قصم اي سهل الانكسار يرن اذا نُقِر عليه  
ويُصهر بالحرارة القوية القطعة منه زُجاجة وقد تُطلق على الكأس قال عنتره  
ولقد شربت من المدامة بعد ما ركد الهواجر بالمشوف المعلم  
بزُجاجة صفراء ذات أسرة قرنت بأزهر في الشمال مُقدّم  
وفي سورة النور « مثل نوره كمشكاة فيها مصباح المصباح في زجاجة » اية  
في قنديل من الزجاج . ويقال لصانعه زجاج وهي صيغة يُقصد بها النسبة  
لا المبالغة بمنزلة العطار والخزاف ونحوهما . والزجاج مركب من الرمل والقلي  
والكلس او المُرْتَك ( وهو أكسيد الرصاص ) فاذا مزجت هذه المواد وصهرت  
تكونت كتلة ليس لها شكل خصوصي من خصائصها ان لا تذوب بالماء ولا  
بالحوامض الا الحامض الفلور هيدريك . ومنافع الزجاج وخواصه تختلف  
 باختلاف المواد التي يُصنع منها فزجاج القوارير يصنع من الرمل الحديدي والرماذ  
او من القلي والصلصال وكسر القوارير نفسها . وزجاج النوافذ يصنع من الرمل

( ١ ) هو غاز خائق قوى الرائحة سام جداً يستعمل في الصناعة لحفر الزجاج  
وذلك بان تكسى الزجاجة التي يراد حفرها شمعاً ثم ينقش عليها الرسم المطلوب  
وتعرض لبخار هذا الحامض فيظهر الرسم . وهوانما يحفظ في انية من رصاص  
او كوتابرخا



الايض وملح الصودا وقراضة الزجاج الايض وشيء من الطباشير او الجير واكسيد المنغنيس . والبلور وهو اجود اصنافه واشدها صلابة واجتماعاً واكثرها ياباً وصفاً يصنع العادي منه من الرمل الايض النقي والبوتاسا والمرتك ومنه صنف يُعرف بالبوهيمي لانه يصنع في بوهيميا ويركب من المواد نفسها وانما يشترط فيها ان تكون على غاية من النقاوة ويمتاز بجخته وصفائه وصلابته . وهناك اصناف اخرى غاية في صفاء اللون واجتماع الجوهر وجودة التركيب تستعمل في الآلات البصرية لتكبير الاشباح واستجلاء صورها

ويتوقف شفاف الزجاج وصفاء لونه على نقاوة المواد التي يصنع منها ومهارة الزجاجين في مزجها وتركيب اجزائها وطريقة صهرها . وهم يستحقون هذه المواد سمحاً دقيقاً ثم يمزجونها ويجمعونها في بواتق من الخزف لا تصدع بالحرارة العالية تُصَفُّ صفاءً متزايداً في تنور مضطرب حتى يصهر المزيج ثم تؤخذ منه كتلة بطرف انبوبة من حديد مثقوبة يُنفخ فيها فتتمدد الكتلة تمدداً كروياً ثم تعالج وهي لينة كالعجين على الشكل الذي يؤثره الزجاج من قوارير وكؤوس وصفائح وغيرها وقد رأيناهم يحولون الكتلة الزجاجية خيوطاً دقيقة تحاك وتُنسج ملءً واثواباً في لحظة من الزمان . وهم يقطعون الزجاج ويصقلونه وينقشونه ويعملون منه ما شاءوا بما استنبطوا من الآلات والحيل التي يضيق عن استيفاء شرحها المقام

والزجاج كان معروفاً عند القدماء فقد ورد ذكره في مواضع كثيرة من التوراة وقال بلينيوس ان اكتشافه يرد الى الفينيقيين وكانت مصانعه في صور وصيدا كثيرة وعندهم اخذ اليونان ثم برع الرومان في هذه الصناعة على ما تشهد به آثارهم المعروضة في المتاحف وكان المصريون من اشهر من نبغوا فيها قديماً حتى بلغوا منها درجة من الاتقان والاحكام لم يبلغها المتأخرون الا من

عهد قريب وقد وُجد الزجاج في انقاض ميماني وهر كولا نوم . ولا مشاحة في أن العرب اتقنوا هذه الصناعة في دمشق وبغداد والاندلس وعنهم اخذ البندقيون بدليل تحديهم في صنع القناديل المرسوم عليها بالميناء مما كانوا يستعملونه في الجوامع . اما مهارة الاوريين فيها في عصرنا حدث عنها ولا حرج وأشهر مصانعهم في بوهيميا فانكاترا ففرنسا ولا غرو فان علم الكيمياء قد مهد لهم سبيل النجاح بما استنبطوا من ضروب التراكيب والامزجة ومعرفة المقادير والاوزان مع ما هم عليه من الاجتهاد والدأب في مزاولة الاعمال والمنافسة في الاتقان والمسابقة في التحصيل

وحسبنا في بيان فضل العرب وبراعتهم في اتقان صناعة الزجاج وتلوينه التنبيه الى ما بقي من آثارهم في هذه الصناعة مما يشهد لهم بالخلق وبلوغ غاية الاتقان فان من رأى جامع قبة الصخرة بالقدس الشريف ادهشه ما يشاهد فيه من القطع الزجاجية البديعة المحككة الصنع الملونة بالالوان المتناهية في الحسن المزيّنة بها نوافذه منذ ايام عبد الملك بن مروان سنة ٦٦ للهجرة وذلك حين منع اهل الشام من الحج الى مكة واضطروهم الى حج الحرم الاقصى سبع سنين خوفاً من ان يأخذ منهم ابن الزبير البيعة له . ويقرب منها في البهاء والرونق الزجاج الملون الباقي لهذا العهد اثرًا من آثار دولة المماليك في مصر فان نوافذ مساجد هؤلاء الملوك القائمة على رهوة في سفح الجبل الجيوشي مزينة بابدع القطع الزجاجية الملونة التي لم تخلق جدتها على توالي السنين والسياح يزورونها ويحجبون من هذا الاثر العربي الذي يحق للمصريين ان ينافسوا به الصناعة الحديثة وليس من غرضنا الآن ان نباهي الامم ونفاخرهم بمصنوعات قدماء العرب على كونها جديرة بالمباهاة خليقة بالمنافسة وانما قصدنا تنبيه الخواطر في



اعقابهم من ابناء هذا العصر لينشطوا من عقل الخمول وينفضوا عنهم غبار  
 الغفلة والذهول فما من احدٍ يحفل ان الاوربيين جاسوا خلال ديارنا فدنا لهم  
 صاغرين ثم اقبلوا علينا ببضائعهم ومصنوعات بلادهم فاستزفوا اموالنا وغنموا  
 حاصلات اراضيها ونحن غافلون وانما بلغوا ذلك منا بفضل ما اتقنوه من  
 الصنائع وبلوغهم الغاية فيها مع تخلفنا عن الاشتغال بها فضلاً عن مباراتهم فيها  
 فاصبحوا وهم الاغنياء ونحن المعسرون واصبحت بلادنا واقفة على شفا جرف  
 الخراب ذليلة محكومة مغلوبة على امرها مسلوبة الخيرات من ارضها بل احرمتموها  
 من البلاد التي نبذت الصناعة ظهرياً ان تكون هي البلاد التي يبيعها اهلها اضطراراً  
 بيع الغبن والغرر ثم ينقلبون عبيداً يتحكم فيهم الغالبون وهم لا يشعرون . ونحن  
 نرى ان البلاد المحكومة لا تستقيم امورها ولا تصلح شؤونها ولا تخلع عنها ربة  
 الرق اذا لم تستقل بنفسها وتستغن عن غيرها ولا استقلال لها الا بان يدب كل  
 فرد من اهلها في التحصيل والكسب لا في المماحكة في السياسات والمشاكات في  
 العقائد وان يحث على الوثام والتضام لا ان يسعى في التعصب والتفريق . ولا  
 ينكر ان الصنائع هي بعد الزراعة مصدر الثروة بل هي عنوان المدنية والعمران  
 واعتبر ذلك بما نحن فيه من صناعة الزجاج فانك لو اتخذتها وحدها مثلاً في  
 ذلك تبينت انهم يبيعونها بها من تراب بلادهم ورملمها بضاعةً نشترها بالاثمان  
 الفادحة فينتفع بها منهم الصانع والكياوي وصاحب المعمل والمهندس والحاسب  
 والكايب والعميل والتاجر ونحن نتكاف عليها المراجحات والمكوس وأجر النقل  
 ونحمل عليها الكسر وخطر الفرق وغير ذلك مما كنا نستغني عنه جملةً لو كانت  
 تُصنع في معامل بلادنا وما نؤديه منها كان في جملة ارباح البلاد يخرج من  
 ايدينا اليوم ليعود اليها غداً

## الطاعون

(تابع لما قبل)

ومما يدلُّ على ان مصر لم تكن دائماً مقرّ هذا الوباء ومصدر انتشاره نشوء وافداته في غيرها بعد زواله منها بالكلية فقد ظهر سنة ١٨٥٦ في طرابلس الغرب وانتشر بين العرب قرب بنغازي واتاب عسير منذ سنة ١٨٣٥ الى سنة ١٨٨٩ ولم يحمله البدو الى مكة على ما تشاءم به القوم حينئذٍ وهو يكاد يكون متوطناً في العراق العربي بين دجلة والفرات فقد حدث في بغداد من سنة ١٨٥٦ الى سنة ١٨٦١ وتقضى سنة ١٨٦٧ بين العرب النازلين بغير الفرات على طريق كربلاء ونجد واعاد الكربة على بغداد سنة ١٨٧٣ وبقي الى سنة ١٨٨٠ . وحل في اذربيجان من بلاد العجم منذ سنة ١٨٦٣ حتى سنة ١٨٧٥ وامتدَّ الى كردستان وانتشر في خراسان وغيرها . وسنة ١٨٧٨ ظهر في بعض قرى استراخان خافت الدول الاوربية من انتشاره الآن التدابير الصحية حصرت في مكانه ومنعت امتداده

ومن المقرر ان الطاعون كان سنة ١٨١٥ شديد الوطأة في ولاية قشقرق وقطبور من اعمال بيمساي وبقي الى سنة ١٨١٩ فتك في الشتاء ويخف في الصيف ثم ظهر سنة ١٨٣٦ في مقاطعة مرّور فهلك به ٢١,٠٠٠ من اهليها واجتاح مدينة بالي وعدد اهاليها ١٥,٠٠٠ فأودى بحياة ٤,٠٠٠ منهم ووجد منذ سنة ١٨٢٣ في مقاطعة غرّهل الواقعة في حضيض جبل حملايا وبقي ينتابها الى سنة ١٨٧٧

وقد ثبت ان هذا الوباء متوطن في ولاية انام من الصين منذ سنة ١٨٧١ ويكون وافداً على حدود تونكين كل ثلاث سنين او اربع . وقد اودت وافدة



سنة ١٨٩٤ التي تفشت في كتون بحياة ١٨٠,٠٠٠ من اهلها وفي هونغ كونغ  
هلك بها ١٢٠,٠٠٠ وهي الوباءة التي تذكر بما وُفق اليه الطيبان يرسن  
الفرنساوي وقيتازاتو الياباني من كشف جرثومة الطاعون الخصوصية . وهي تُرى  
بالمجهر ( ش ١ ) على شكل انابيب بيضية بعضها اكبر من بعض قليلاً تتلون بالانيلين

فتظهر اطرافها منفصلة واذا استفرخت على

مادة صلبة بقيت على الشكل الذي كانت

عليه في الدمل الا انه يُظهر فيها هئات

مستديرة وانوبيات مستطيلة الى جانب



ش ٢



ش ١

الانابيب البيضية المذكورة آنفاً . اما اذا استفرخت في مادة سائلة فتكون  
على شكل سحجة كل حبة منها توازي الاخرى (ش ٢) ويرى غالباً في طرف  
السحجة او في وسطها حبة ممتازة بلونها وقدها واكثر ما يرى ذلك في دم الجرذ  
بعد تلقيحه . ومقر الجراثيم الويلة الدمل والدم وسائر الاعضاء وهي شديدة الوبال  
على الفأر فالجرذ فالارنب فالخنزير الهندي . وقد ثبت ان الفأر اكثر قبولاً للوباء  
ولم يكن ذلك معروفاً من قبل فاذا حدث الطاعون في مكان تصاب به اولاً  
والهنود اذا رأوها تزأم استدلوا على حلول الوباء فيتركون قراهم ويولون الادبار  
وبعد ان كشفت جرثومة الطاعون في الهند كما ذكر آنفاً عاد الاستاذ  
يرسن الى باريز يدأب فيها مع بعض رصفائه تحت ملاحظة الاستاذ روكس في  
استنباط اللقاح الشافي من هذه العلة فنجح بتخفيف سمية المرض وتلطيف فعلها  
في الارانب والفأر وخنزير الهند وذلك بان استفرخ جرثومة الوباء بموجب  
الطرق المألوفة ثم وضعها في ابرن درجة حرارته ٥٨ س مدة ساعة لتتوت وبعد  
ذلك اخذ من هذه المادة شيئاً حقن به في وريد الارنب فظهرت اعراض

العلة فيها ولكنها لم تمت كما لو حقن بالمادة الاصلية لان سمية المادة المحقون بها لم تكن كافية لهلاكها ثم استفرغ من مصل الارنب المحقونة على ما ذكر وحقن منه بكمية ٣ سنتيمترات مكعبة ارنبا اخر من ققويت على احتمال سمية الجرثومة الفعالة فاستنتج من ذلك ان الجرثومة المخففة تعارض فعل الجرثومة الشديدة السمية في بناء الحيوان وكأنه سلط على العدو عدواً من نفسه كما قبل

ولكل شيء آفة من جنسه حتى الحديد سطا عليه المبرد واعد التجربة بان قلع الحيوان بالمادة الشديدة السمية وبعد ١٢ ساعة حقنه بالمادة المخففة فسلم من الموت وعوفي وعلى هذا النحو اجر من تجاربه على الخيل فعافاها والفرس المعافي على هذا الوجه يفصد بعد ثلاثة اسابيع من حين شفائه من العلة المسببة عن القحاح ويؤخذ مصله ويحفظ في قوارير ليكون معداً للاستعمال عند اللزوم

وبعد ان اسفرت تبشير النجح بهذه الطريقة عاد العلامة يرسن الى حيث مقر الوباء وجرب التلقيح بالمصل في فتى صيني مصاب بالطاعون الدملي فأبل منه وشفي في وقت قصير ثم قلع اثنين في كتون فشفا كذلك وقد ثبت انه شفى ٢١ مريضاً من ٢٣ في مدة ١٠ ايام بطريقة اللقاح ما عدا الثلاثة المذكورين آنفاً وكان النجاة سريعاً ولم يمض الا اثنان تأخر علاجهما الى اليوم الخامس من بداءة العلة وكان آسأ من نجاحهما لضعف القلب وقد التوى من جرأ شدة العلة وتقدمها اما العدوى فقد انكرها كثير من نطس الاطباء منهم كلوت بك وحجته ان المصريين لم يكونوا يتجنبون مخالطة بعضهم لبعض في زمن الطاعون فلو كانت

١ يستفاد من الاخبار الاخيرة ان اللقاح بمصل الفرس المعافي يستعمل الان في بمباى وقد نجح العلاج به في الوقاية من هذه العلة كما نجح في شفائها

العدوى واقعية لما سلم احد منهم وان الوباء كان يتفشى في احياء كثيرة من تلقاء نفسه والامر ليس كذلك لانه قد ثبت ان هذا المرض الوبيل معدٍ ومن الادلة على عدواه اولاً انه ينتقل من مقر وبئ الى مكان سليم اما بحمل جراثيمه بالمربوء نفسه او بالاشياء الملوثة. ثانياً أن الذين يخاطون الموبوءين قلماً يسهلون من العدوى وخطرهما على الاطباء والمرضى كان عظيماً في جميع الوافدات التي حدثت حتى الآن. ثالثاً أن الذين اعتزلوا المرضى وتجنبوا المخالطة سلموا مع انهم كانوا في مكان وبئ. رابعاً أن الحجر الصحي يحصره ويدراً خطره عن الاماكن المحجور دونها وذلك ثابت فعلاً بدليل حصره في نوجا سنة ١٨١٥ على ما تقدم. خامساً أن التدابير الصحية تعارض انتشاره وامتداده والمحتجرات فضل في ذلك لا ينكر فانه لما ظهر في استراخان سنة ١٨٧٨ لم يتجاوز بلدة وتلينكا وكثيراً ما حملته السفن الى المواني فاحتجر عليها واصيب اطباء المحتجرات وخدمها فوقف عند هذا الحد وسلمت المدن من شره. سادساً لان التقيج به يُحدث العلة في الصحيح

وقد ثبت ان الهواء يحمل جراثيم العلة وينقلها من مكان الى آخر وان هذه الجراثيم تطرق الى البنية بالاستنشاق وان الذباب ينقلها الى الصحيح وقد وجدها يرسن في امعائه كما انه وجدها متخللة في التراب على عمق ٥ سنتيمترات ومن تجاربه انه اخذ ذبابة وجدت ميتة في مكان وبئ ففتحها ثم اخذ منها شيئاً نفعه في الماء المجرد وفتح الجرذ بمقدار منه فطعن للحال ولا يكون الماء في الحالة الطبيعية حاملاً لهذه الجراثيم لانها لم توجد فيه. وقد ثبت بالمراقبة ان

١ المراد بالماء المجرد الذي قد جرد من الجراثيم النباتية والحيوانية باغلائه حتى تهلك تلك الجراثيم



مجري المياه الكبيرة تعترض انتشار الوباء فلا يتعداها في الوافدة التي حدثت في لندن سنة ١٦٦٥ التجأ ١٠,٠٠٠ شخص الى السفن والمراكب الراسية في نهر التاميز فلم يُطعنَ احد منهم واسطول مدينة مالطا سلم من وبائها سنة ١٨١٣ فلم يُطعنَ من ملاحيه الا ثلاثة جالوا في اسواق المدينة وفرن سنة ١٨٩٤ من اهالي كنتون ٨٠,٠٠٠ نفس الى السفن والمراكب فسلموا كلهم من فلك الوباء<sup>١</sup> اما طرق الوقاية من العدوى فتؤخذ من المبادئ المقررة آنفاً مما لا نطيل في الكلام عليه الآن وعسى ان لا نعود اليه فيما بعد لكن حسبنا ان نستلفت الانتظار الى ما في هذه العاصمة خصوصاً وسائر مدن القطر عموماً من الاسباب الباعثة على تفشي الامراض الويلة وتباب السكان اذا تفشت وخص هذه الاسباب الاقذار المتراكمة والاسراب غير النافذة فهي تجتمع جراثيم الامراض المعدية ومقركل وبالة . وانا لنعجب من تعااضي الحكومة المصرية حتى الآن عن تدارك هذا الامر الخطير وهي قادرة عليه ولا يفوتها ادراك اهميته . ومعلوم ان الانسان لا يسهه اجتناب مضار الحرارة والرطوبة ومنع استنشاق الهواء لان ذلك فوق استطاعته ولكنه غير قاصر عن مضادة المواد المتعفنة بازالة القاذورات فمتى تخلصت مصر منها تسلم من كل وباء باذن الله ولم ارَ في عيوب الناس عيباً كمنقص القادرين على التمام

١ في هذه الاثناء سأل مدير مصلحة الصحة في باريز الاستاذ روكس الشهير هل تهلك جراثيم الطاعون على درجة معلومة من الحرارة وهل بين المواد تفاوت في حملها الى البلاد البعيدة فاجاب على السؤال الاول انها تهلك في بيئة رطبة متى بلغت درجة الحرارة ٥٨ س وذلك في اقل من ساعة فيجب ان تكون درجة الحرارة ١٠٠ تهلك بسرعة وعلى السؤال الثاني ان المواد تتفاوت في نقل هذه الجراثيم فالحرق والنياب الملبوسة اشدها خطراً اما الحبوب والخشب فلا يخشى من نقل العدوى بواسطتها اذا لم يوجد فيها جرذ او فئار مطعون اه ملخصاً

### ❦ اخبار الوباء الاخيرة ❦

آخر ما ورد من بمباي ان الوباء لم يزل يفتك فيها فتكاً ذريعاً والمهاجرة لم تنزل على ازدياد ويةدرون ان عدد الذين يخرجون منها في كل يوم ٨٠٠ شخص وقد بلغت الوفيات على ما في تقرير الحكومة الرسمي في الاسبوع الذي آخره ٢٣ فبراير ١,٦٩٠ منهم ٧٨٠ بالطاعون وهو غير صحيح لان وفيات الاسبوع المذكور بهذه العلة تزيد على ١,٢٠٠ ولا غرابة في ذلك لان حكومة الهند الانكليزية لم تجر الاحكام التي تقرر اخيراً في اتخاذ التدابير الملائمة لصحة العموم واجبار السكان على العمل بها

### ❦ لطيفة ❦

كانت حضرة سيف الدولة بن حمدان كعبةً لوفود اهل العلم والادب وكان المتنبي عندهُ المكانة الاولى على ما هو مشهور حتى حسدهُ من بياحه من الشعراء . ومن لطيف ما يروى ان الخالدين - وهما شاعران اخوان كانا اكثر شعرهما مُشترَكاً بينهما - قالوا يوماً لسيف الدولة انك لتغالي في شعر المتنبي فلو اقترحت علينا ما شئت من قصائد حتى نعمل اجود منها . فدفعهما في ذلك زماناً ثم كرراً عليه فاعطاهما القصيدة التي مطلعها

لعينيك ما يلقي الفؤاد وما لقي ولحبت ما لم يبق مني وما بقي

فأخذاهما وأقبلتا يتصفحانهما فحببا من اختيار سيف الدولة لها اذ لم تكن من فائق

شعر المتنبي ثم عادا ينظران فيها حتى انتهيا منها الى قوله

اذا شاء ان يلهو بلية احق اراه غباري ثم قال له التحق . . .

ففطنوا لمراد سيف الدولة ولم يعاوداه



❦ السيد جمال الدين الحسيني الافغاني ❦

هذا جمال الدين أمسى نازلاً      جدّاً تفضن منه أيّ دفين  
 قدّر به عمّ البكاء على امرئ      فقدت به الدنيا جمال الدين  
 نعت الينا أنباء الآستانة انسان عين الفضل والكمال      وجمع أشعة  
 الحكمة بل قطب دائرة العلوم على الاجمال      رحلة البلغاء وقدوة العارفين



وقاضي علوم الدنيا والدين السيد جمال الدين الحسيني الأفغاني المشهور فرع  
الأرومة الزكية وسليل الحسب القائم من منصب السؤدد في الذروة العلية  
فكان لمنعاه يومٌ اشتد وقعهُ على القلوب والحاجر وطال سيفه وصفه انين  
الأقلام فأمدتها بالدمع عيون الحابر وكيف لا وهو خطيب الشرق الذي رن  
في الخافقين صدى خطابه وإمامه الذي انبتت انوار اليقين من سماء خرابه  
وأستاذ علومه الذي ما فتئت الحكمة تدفق بين فؤاده ولسانه وتطلع شمس  
البلاغة من بين خاطره وبيانه وتجري مناهل العرفان بين أقلامه وبنانه

قضى رحمه الله في التاسع من الشهر الغابر بعلّة السرطان وقد تشبث  
منه بين الفك والنحر ودبّ في مجرّ الفصاحة منه ولا عجب أن يدبّ  
السرطان في البحر قبض ذلك اللسان عن تدفق عبابه وحبس تلك الدُرر  
فما يبرز مكنونها من حجابهِ الى ان نقله الله الى جواره فذهب حميد الاثر ودُفن  
في قراقة المشايخ مذكوراً بالرحمة ما غاب قر وناح طائرٌ على شجر

وهذه ترجمته تلخصها عن فصلٍ لحضرة العلامة الفاضل الشيخ محمد  
عبد الشهبير صدر به تعريب رسالته التي كتبها في ابطال مذهب الدهريين  
على ما ميسجي ذكره في الترجمة قال حفظه الله

هو السيد محمد جمال الدين ابن السيد صفتر من بيتٍ عظيم في بلاد  
الافغان يُنّى نسبه الى السيد علي الترمذي المحدث المشهور ويرتقي الى سيدنا  
الحسين بن علي بن ابي طالب كرم الله وجهه وآل هذا البيت عشيرة وافرة  
العدد تقيم في خطة كثر من اعمال كابل ولها منزلة عليّة في قلوب الافغانين  
يجلونها رعاية لحرمة نسبها الشريف وكانت لها سيادة على جزء من الاراضي  
الافغانية تستقل بالحكم فيه وانما سلب الامارة من ايديها دوست محمد خان جد

الامير الحالي وامر بنقل ابي السيد جمال الدين وبعض اعمامه الى مدينة كابل  
 وكان مولد السيد جمال الدين في قرية اسعد آباد من قَرْى كَثْر سنة  
 ١٢٥٤ وانتقل بانتقال ابيه الى مدينة كابل وبها نشأ وتلقى علوماً جمّة برع في  
 جميعها منها علوم العربية بأطرافها والتأريخ العام والخاص وعلوم الشريعة بفروعها  
 والمنطق والحكمة العملية والنظرية والعلوم الرياضية ونظريات الطب والتشريح .  
 اخذ جميع تلك الفنون عن أساتذة ماهرين على الطريقة المعروفة في تلك البلاد  
 وعلى ما في الكتب الاسلامية المشهورة واستكمل الغاية من دروسه في الثامنة  
 عشرة من سنه . ثم عرض له سفره الى البلاد الهندية فأقام بها سنة وبضعة  
 اشهر ينظر في بعض العلوم الرياضية على الطريقة الاوربية الجديدة . وأتى بعد  
 ذلك الى الاقطار الحجازية لأداء فريضة الحج فأقام نحو سنة ينتقل من بلد  
 الى بلد حتى وافى مكة المكرمة سنة ١٢٧٣ فوقف على كثير من عادات الامم  
 التي مرّ بها واخلاقها واصاب من ذلك فوائد غزيرة . ثم رجع بعد اداء الفريضة  
 الى بلاده فدخل في بطانة الامير دوست محمد خان وصحبه في غزوة هراة وبعد  
 وفاة الامير دوست اتصل بالامير محمد اعظم خان ولما أفضت الامارة اليه بعد  
 اخيه محمد افضل خان رفع منزلته واحله محلّ الوزير الاول . ثم نشبت الحرب  
 بين محمد اعظم خان وشير علي بن دوست وكانت العاقبة فيها لشير علي فانهمز  
 محمد اعظم خان الى بلاد ايران وبقي السيد جمال الدين في كابل مرعيّ الحرمة  
 الى أن شعر بما اوجب تحذره على نفسه فاستأذن شير علي في الخروج الى الحج  
 وارتحل عن طريق الهند فأقام بها مدة شهر ثم نهض فركب الى السويس  
 ودخل مصر فأقام بها أياماً يخالط اهل العلم . وفي اثناء ذلك عرض له مأرب  
 في السفر الى الآستانة فارتحل اليها ولم يطل مقامه بها حتى تقرب من قلوب

الامراء والوزراء وعلا ذكره بينهم وتناقلوا الثناء على علمه ودينه وأدبه . ثم سمي عضواً في مجلس المعارف فكان منه في هذه الخطة ما احفظ عليه قلب شيخ الاسلام فجعل وكده السعي في اقصائه حتى تمكن من ذلك في خبر ليس هذا موضعه واستخرج امراً من جانب الصدارة بنفيه من الآستانة ففارقها متوجهاً الى مصر ووصلها في أول المحرم من سنة ١٢٨٨ . ولما التقى بها عصاه أجرت عليه الحكومة رزقاً شهرياً فاتخذ له بها منزلاً وجعلت طلبة العلم ثوافد عليه فصادفوا منه مجراً عذب الموارد زاخراً بالفوائد . ثم رغبوا اليه في القراءة فقرأ عدة من الكتب العالية في فنون الكلام والحكمة النظرية والهيئة والتصوف واصل الفقه فعظم امره في نفوسهم وانتشر صيته في الديار المصرية . ثم وجه عنايته لتنوير البصائر واماطة حجب الاوهام وحمل تلامذته على العمل في الكتابة وانشاء الفصول الادبية والحكومية والدينية فاشتغلوا على نظره وبرعوا وتقدم فن الكتابة في مصر بسعيه وكان ارباب القلم في الديار المصرية القادرون على الاجادة في الاغراض المختلفة مخصرين في عدد قليل

ولم يزل شأنه في ارتفاع والقلوب عليه في اجتماع الى ان تولى خديوية مصر المغفور له توفيق باشا فسعى به بعض ذوي المآرب عنده حتى غيروا قلبه عليه فامر باخراجه من القطر المصري ففارق مصر الى البلاد الهندية سنة ١٢٩٦ واقام بمحدر آباد وفيها كتب رسالته ( التي اشرنا اليها في صدر هذه الترجمة ) في نفي مذهب الدهريين . ثم لما كانت الفتنة الاخيرة بمصر دعت حكومة الهند الى كلكتا فالزمته الاقامة بها الى ان انقضى امر مصر . وبعد ذلك خرج الى اوربا ووصل الى لندن فاقام بها اياماً ثم انتقل الى باريز فلبث بها ما يزيد على ثلاث سنوات وهناك كلفته جمعية العروة الوثقى ان ينشئ جريدة تدعو المسلمين



الى الوحدة تحت لواء الخلافة الاسلامية فنشر منها ثمانية عشر عدداً هي آية  
في قوة البلاغة وحسن البيان ثم كان من الحوادث ما اوجب الامساك عن  
نشرها فبقي بعد ذلك مقيماً باوربا اشهرًا في باريز واخرى في لندن الى اوائل  
شهر جمادى الاولى سنة ١٣٠٣ وفيه رجع الى البلاد الايرانية

أما منزلته من العلم وغزارة المعارف فليس يحدها قلبي الآ بنوع من  
الإشارة اليها . ان لهذا الرجل سلطة على دقائق المعاني وتحديد ابرازها في  
صورها اللاتقة بها كأن كل معنى قد خلق له . وكل موضوع يأتي اليه يدخل  
للبحث فيه كأنه صنع يديه فيأتي على اطرافه ويحيط بجميع أكنافه ويكشف  
ستر الغموض عنه فيظهر المستور منه . واذا تكلم في الفنون حكم فيها حكم  
الواضعين لها . ثم له في باب الشعريات قدرة على الاختراع كأن ذهنه عالم  
الصنع والابداع وله لسان في الجدل وحذق في صناعة الحجة لا يلحقه فيها  
احد الا ان يكون في الناس من لا نعرفه وقد اعترف له الاوربيون بذلك  
بعد ما اقر له الشرقيون . وبالجملة فاني لو قلت ان ما آتاه الله من قوة الذهن  
وسعة العقل ونفوذ البصيرة هو اقصى ما قدّر لغير الانبياء لكنت غير مبالغ .  
ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم

أما اخلاقه فسلامة القلب سائدة في صفاته وله حلم عظيم يسع ما شاء  
الله ان يسع الى ان يدنو منه احد ليمس شرفه او دينه فينقلب الحلم الى غضب  
تقض منه الشهب . وهو كريم يذل ما بيده قوي الاعتماد على الله عظيم  
الأمانة سهل لمن لاينه صعب على من خاشنه قليل الحرص على الدنيا ولوع  
بعظائم الامور عزوف عن صغارها شجاع مقدام لا يهاب الموت انتهى  
المنقول من كلام الشيخ

ووقفنا له على ترجمة اخرى باللغة الفرنسية فيها انه بعد ما فارق اوربا  
 سار يريد نجد فوافته رسالة برقية من الشاه ناصر الدين سلطان العجم يدعوه  
 اليه فتحول قاصداً بلاده ولما بلغ طهران احتفل به الشاه احتفالاً بالغا وادناه  
 منه ورفع منزلته وسماه وزير حربيه وكان ينوي ان يرقيه الى مقام الصدارة  
 وبعد ان اقام مدة ببلاد فارس شاع ذكره وتناقلت الألسنة فضائله  
 وغزارة علمه وادبه فتواردت عليه الخاصة من وجوه البلاد وامراتها وعلمائها  
 ورأوا من كمال فضله وسعة معرفته باحوال السياسة والتاريخ وسائر العلوم قديما  
 وحديثها وتبحره في معرفة الاديان مع ما رزقه من توقد الذهن وبلة المنطق  
 وقوة الخطاب ما بهرهم وعظم به وقعه في نفوسهم فانصرفت اليه الوجوه  
 وما كتبه القلوب اعته اهوائها ورأى الشاه ان تسلطه على النفوس يزداد كل  
 يوم وحرمة تعلقه عند الامة فاستشعر خشية من امره واضمر الحذر من ناحيته  
 وتبين السيد جمال الدين ذلك من قبل الشاه فاستأذنه في الانصراف وخرج  
 من البلاد الايرانية فصار الى موسكو ثم تحول الى باريز لشهود معرضها الذي  
 كان سنة ١٨٨٩ وفيما هو ماراً في مونيخ من بلاد الألمان وافق الشاه بها  
 فاجل ملتقاه ودعاه للمصير الى بلاده وألح عليه في ذلك فسار في صحبته  
 وما كادت تستقر قدمه في بلاد ايران حتى تألب القوم حوله بما أربى على ما  
 كان منهم في المرة الأولى ثم رغب اليه المتفقون منهم ان يرسم لهم قوانين  
 دستورية تجري بها الاحكام في نصابها من النصفة والعدل وتلزم الاحكام العمل  
 بمقتضاها فأسر جمال الدين ذلك في نفسه ثم تطف في عرضه على الشاه  
 فاستصوبه ومال الى موافقته عليه لكنه لم يلبث ان نكل عن قبوله بمشورة  
 الصدر الأعظم فانه حذر عواقبه بحجة ان الامة غير متاهبة له فضلاً عن انه

يؤدى الى تقييد سلطة الشاه وربما كان سبباً في تفويض عرشه

فلما رأى جمال الدين ذلك خرج الى المشهد المعروف بشاه عبد العظيم وهو مقامٌ مبني على نحو اثني عشر ميلاً من طهران يُفَضَّى اليه بسكة حديدية فاستمرّ القوم يختلفون اليه في مقامه ذاك يفاوضونه فيما اشربته قلوبهم من امر القوانين والاحكام الى ان اتى على ذلك نحو من ثمانية اشهر وامره لا يزداد الا انتشاراً حتى ثارت الخواطر في جميع اطراف البلاد

وتخوف الشاه عاقبة ذلك على سلطانه فوجه الى شاه عبد العظيم خمس مئة فارس مدججين بالسلاح فقبضوا عليه وهو مريض في فراشه وقاده خمسون منهم الى الحدود العثمانية فكان عن ذلك هرج شديد في البلاد الايرانية وانتشرت المشاغب وكثرت الرسائل والمنشورات وتواردت على الشاه كتب التهديد بان يجري على مقترحهم او يخلع نفسه من الملك حتى بلغ منهم ان حاصروه يوماً في قصره

وسار جمال الدين بعد ذلك الى البصرة لتفانم العلة عليه بسبب اشتداد البرد في تلك الديار فلبث بها سبعة اشهر الى ان تماثل من مرضه ثم نهض متوجهاً الى لندرا فأنشأ بها جريدة سماها ضياء الخافقين اكثر فيها من الطعن في سياسة الشاه وتهيج خواطر الأمة من رعيته عليه وكان يكثر التردد الى المحافل السياسية يخطب فيها في أمر الشاه وحض رجال الدولة الانكليزية على خلعه واقام على ذلك مدة ثمانية اشهر . وفي اعقاب ذلك بعث السلطان عبد الحميد يستدعيه اليه على يد رستم باشا سفيره في لندرا فأجاب بعد ما امتنع على أن يؤذن له في العودة الى اوربا متى شاء وقدم الاستانة سنة ١٨٩٢ فلقاه السلطان بتعطافته واحسانه واجرى عليه رزقاً واسعاً وكان كثيراً ما يدعوه ويخلو به في



أغراض سياسية ليس من شأن هذه المجلة التعرض لها ولا لغيرها مما اتفق له  
من الحوادث مدة اقامته بالآستانة حتى ظهر فيه الداء فالزمه الفراش أشهراً  
قاسى في اثنتائها عذاباً واصباً الى ان اختار له الله ما عنده فذهب مأسوفاً عليه  
تعمده الله برضوانه وافرغ عليه سبحانه رحمته وغفرانه

\*\*\*

هذا ما وقع البنا من ترجمة هذا الرجل الشهير وهي كما تراها أدنى ان  
تكون ترجمة رجل سياسي قد جعل نصب ناظره غرضاً بعيداً لا تبلغ اليه ذراعه  
ولا تصبر عنه همته وأطماعه فهو ابداً تمثال يقظته وطيف منامه وحديث  
خواطره في رحلته ومقامه

وكنت اذا ارسلت طرفك رائداً لقلبك يوماً اتعبتك المناظر  
رأيت الذي لا كله انت قادر عليه ولا عن بعضه انت صابر  
فأقبل يضرب اليه آباط المسالك ويكثر في التماسه من الحركة في البلاد  
والتنقل في الممالك لا تستقر له قدم ولا يقف على ساق ولا ينزل رحله في  
اقي من الآفاق ولسان حاله ينشد قول المتنبي

يقولون لي ما انت في كل بلدة وما تبغني ما ابتغي جل ان يُسمى  
وانما تدرك الآمال بمضافة الرجال وتبلغ الاوطار بموازرة الاقدار ولا  
نصير اذا لم ينصر القدر ولا رفيق اذا توغرت شقة السفر وكانت مخوفة بالخطر  
فلا عجب اذا قصر مشايعوه عن مجاراته وتحاذل مريدوه عن موالاته فكان  
كما قال المتنبي ايضاً

وحيد من الخللان في كل بلدة اذا عظم المطلوب قل المساعد

وانما هي نفسه الكبيرة اقدمت به على ركوب العظام ومته ان يبلغ منفرداً  
ما لا يبلغ الا بالجيوش الحضارم فلا مأرباً نال ولا نفسه اقال ولكنه اضاع

ايامه في الطلب ولم يحزن من امانته سوى النصب وما احسن ما قال المتنبى ايضا  
واذا كانت النفوس كبارا تعبت في مرادها الاجسام  
وانما انتزع المتنبى هذه المعاني من صحيفة آياته وما قرأ فيها من تخلف جده  
وقدّم إقدامه كما قال

ابداً اقطع البلاد ونجمي في هبوط وهمي في صعود  
فقد طبع الرجلان على غرار واحد وان تفاوتا لحدان ونشأ في منشأ واحد  
وان تباين البلدان فدرج كل منهما بين صليل السيوف وصهيل الجياد وترعرع  
بين مزاحف الصفوف ومواقع الجلاد في بلاد لا حكم فيها الا للغالب ولا  
شرع الا ما حكمت به سفار القواضب وحقيق بمن ربي على مثل تلك الحال  
ان يخرج صلب النفس رغب الآمال ولا سيما اذا كان له قديم يرجع اليه  
بصره او فائت يستحقه للكر على أثره

وعجيب من مثل السيد على استضاءة بصيرته بنور اليقين وضمة بين  
حاشيتي علوم المتقدمين والمتأخرين ووقوفه على يقاع من الحكمة يجمع الدنيا  
منه بنظرة ويستقصي اطرافها بلحة وقد تجردت له عن زينتها وزخارفها  
واماطت له اللثام عن اباطيلها وسفاسفها أن يبقى في نفسه مكان شيء منها  
يقال له الرئاسة وتنزع همته الى حال من احوالها تسمى بالسياسة بل ما كان  
أجدره وقد رزق من توقد الذهن وسعة الحفظ ما كان فيه آية من آيات الله  
وأوتي من قوة الحكم وسرعة الخاطر ما انفرد فيه عن النظراء والأشباه ووعى في  
صدره من اصناف العلوم العقلية والنقلية ما كان فيه نسج وحده ومن سياسات  
الممالك وتواريخ الأمم ما عزّ على غيره من بعده أن ينزل نفسه من دنياه  
حيث أنزلته الفطرة ولا يتعدى ما قسم له القدر ووجد من نفسه عليه القدرة

فيجعل أيامه وقفاً على الاشتغال والنفع واستزادة ما شاء الله من العلوم مما هو متأهب له بالطبع وتسطير ما يُفتح به عليه مما غفل السلف عن تدوينه أو فاتهم الوصول إليه من علوم هذا العصر وفنونه ولو فعل أكان إمام الدنيا بلا مدافع وكانت حياته طائفة بالفوائد والمنافع ولتجاوبت الآفاق من صدى ذكره بما لا يأتي عليه كرور الليال ولا ينقرض إلا باقراض القرون والاجيال فسبحان من لا يشغله شأن عن شأن وهو الكبير المتعال



### ❦ أسئلة وأجوبتها ❦

القاهرة — قد استفاضت الجرائد في هذه الايام بذكر ما يسمى بالدوطة فمن الكتاب من نقلها بلفظها الاعجمي ومنهم من عربها تارة بالمهر وتارة بالصدّاق وهما خلاف المقصود لان المراد بهما ما يؤدّيه الزوج الى الزوجة عند عقد القران والدوطة بالعكس كما هو معلوم فهل كان عند العرب شيء يقابل الدوطة واي لفظ يصح ان يعبر به عن هذا المعنى  
ليبية ماضي

الجواب — لا شك ان العرب لم يكن عندهم شيء في معنى الدوطة اذ لم يكن ذلك معروفاً عندهم كما لم يكن معروفاً عند اهل المشرق عامة ولذلك لم يكن في لسانهم لفظ يعبر به عن هذا المعنى على ان الظاهر من استعمال لفظة الدوطة عند الافرنج انها غير مخصوصة بالمال الذي يؤدّيه الزوج الى الزوجة وانما هو قيد اتفاقي غلب بغلبة العادة فانهم يستعملونها ايضاً بمعنى المال الذي



يؤديه طالب الرهبانية الى الدير وهي في هذا المعنى تتناول الذكر والانثى على  
السواء . وقد تُطلق ايضاً على المال الذي يُفَرِّدهُ الوالد لولده على وجه التخصيص  
والتملك ذكره غير واحد من مشاهير علماء اللغة عندهم وما احرى هذا المعنى  
الاخير ان يكون هو المعنى الاصلي في هذه اللفظة . وهذا ولا شك مما كانت  
تفعله العرب شأن غيرها من كل أمة يقولون نُحِّل الرجل ولدهُ مالاً وأنحلهُ اذا  
خصه بشيء منه . ويسمى ذلك المال النحل والنحلان بالضم فيهما . وجاءت  
ايضاً البائنة بالمعنى نفسه الا انها اخص من النحل يقال أبان الرجل ولدهُ ابانةً  
اذا أفردهُ بمال يكون لهُ على حدة وقد بان الولدُ بذلك يبين يونياً ولا تكون  
البائنة الا من الابوين او من احدهما . على ان النحل قد يجيء بمعنى الصداق ايضاً  
ومثله النحلة بالكسر فهو من اللفظ المشترك واذا استعمل في المعنى الذي نحن  
فيه كان من الأضداد اي الالفاظ التي تُستعمل في الشيء وضدهُ ولذلك يُختار  
هنا العدول الى الإبانة دفعاً للالتباس والله اعلم

بيروت — كثيراً ما يجيء في كتب النحو والمنطق عند تعريف اللفظ  
ذكر الدوال الأربع وهي التي يخرجونها من التعريف ويفسرونها بالخط والاشارة  
والعقد والنصب . فاما الخط والاشارة فمعلومان واما العقد والنصب فلم اجد من  
فسرهما على اني رأيت من يضبطهما بضم الاول وفتح الثاني وهو مما يزيد الامر  
اشكالاً فهل لكم ان تفيدونا ما المراد بهما وكيف حقيقة ضبطهما ج ٢٠

الجواب — اما ضبطهما فكل من سمعناهُ يرويهما من اهل المصطلح  
ينطق بهما بضم ففتح كما ذكرتم ولا وجه لهُ الا ان يكونا جمع عُقْدَة ونُصْبَة بالضم

فيهما بل جاء في بعض الكتب في مكان النصب النصبه مصرحاً فيه بالثاء .  
 وحينئذ فأقرب ما تفسر به العقدة في هذا الموضع انها اسم لموضع العقد أخذت  
 من عقدة الحبل ونحوه كما أخذ الفعل مما سيجي وان لم يصرح اللغويون باستعمالها  
 في هذا المعنى . واما النصبه فلم ترد في كتب اللغة الا بمعنى السارية وهي العمود  
 فلا تنطبق على المقصود الا بتكلف . وقد سألنا بعض اكابر اهل العلم عن ضبط  
 هذين اللفظين ومعناهما فلم يكن عندهم في ذلك غناء ولم يزدوا على قولهم هذا  
 امر قد انتهى اليها على هذا الوجه وغابت عنا اصوله . ولعل الاشبه في ضبطها  
 ان يكونا بفتح فسكون على انها مصدران بمنزلة الخط والاشارة . واما معناهما  
 فالأظهر أن المراد بالنصب اقامة ما يستدل به من المنار والحدود واشباه ذلك  
 مما يجري في هذا السيل . واما العقد فلا شك انه الحساب بالاصابع بان يشار  
 بعقدها الى العدد على جهة التواطؤ على هيئات معلومة وقد اضرب المصنفون  
 والشرائح عن بيان ذلك في كتبهم كما سكت علماء اللغة باجمعهم عن الكلام فيه  
 مع ورود كثير منه في مصنفات اهل الادب وبناء بعض المتداول من كلام  
 العرب عليه وهو من العجب بمكان . ولقد تفقدنا كتب اللغة في هذا الموضع فلم  
 نجد الا قول صاحب القاموس وعقد الحاسب حسب لم يزد عليه ولا تعرض  
 الشارح لشيء فيه واغفل صاحب الصحاح وصاحب لسان العرب هذا المعنى  
 من اصله . على انهم كانوا يستعملون فنونا من الحساب ينونها على عقد الاصابع  
 اشهرها ما يعرف عندهم بالخارجة وهذه ايضا لم ينقلوا في تفسيرها ما فيه غناء  
 قال في القاموس الخارجة ان يخرج هذا من اصابعه ما شاء والاخر مثل ذلك  
 وهو كلام لا يكاد يفهم له معنى . وقال الشارح الخارجة المناهدة بالاصابع وهي  
 عبارة الصحاح لم يزد عليها . وقال صاحب القاموس في ( ن ه د ) النهيد بالكسر

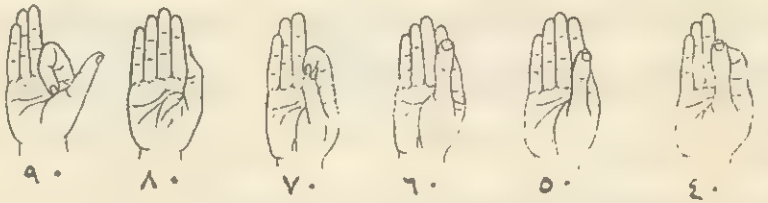
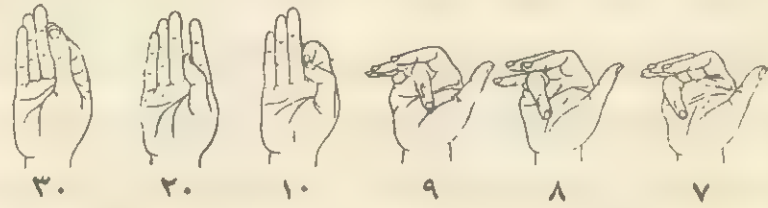
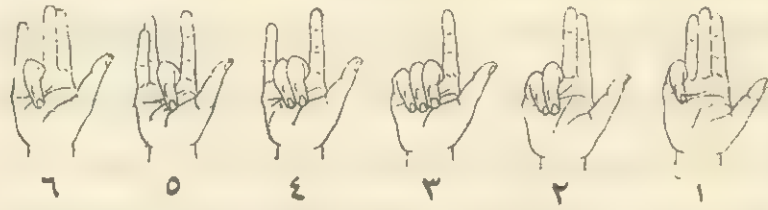
ما تُخرجهُ الرقعة من النقطة بالسوية في السفر وقيدهُ الشارح عن ابن الاثير بما  
يخرجهُ الرقعة عند المناهدة الى العدو وهو ان يسموا نققتهم بينهم بالسوية .  
وقال في القاموس بعد ذلك والمناهدة المساهمة بالاصابع وهي عبارة الصحاح  
ايضاً وفسر الشارح المناهدة هنا بالمخارجة وذكر فيها صاحب اللسان قريباً من  
ذلك الا انه لم يذكر في ترجمة ( خ رج ) الا قوله وتخرج السفر أخرجوا  
نققتهم . وأما المساهمة فلم يزد صاحب اللسان وصاحب التاج على تفسيرها  
بالمقارعة وفسر صاحب اللسان المقارعة بالمساهمة والقاموس لم يذكر المساهمة  
ولا المقارعة . والحاصل ان البحث في هذه الكتب من العناء الناصب لو  
أفاد بعد ذلك قليلاً فانه بعد مراجعة هذه المواد كلها في كل واحد منها لم  
يرجع البحث عنها بطائل ولا امكن ان يحقق شيء من معنى العقد ولا كيفية  
المخارجة واخواتها . لكن جاء في هامش تاج العروس بازاء ذكر المخارجة ما نصه  
قد ذكر عاصم كيفية المخارجة فمن اراد معرفتها فليرجع الى الاوقيانوس . اه والحمد  
لله وهذا تعريب عبارة عاصم مع بعض تصرف وإيضاح وتصحيح ما فرط فيه  
من السهو قال

« المخارجة المساهمة بالاصابع ومثلها المناهدة وذلك ان العرب الأولين  
لم يكونوا يعرفون الكتابة فكانوا اذا ارادوا قسمة شيء بينهم قسموه بحساب الاصابع  
وكذلك كانوا يفعلون في الضرب فيدلون بأصابع اليد اليمنى على الأحاد والعشرات  
وباصابع اليسرى على المئات والألوف . وقد ورد ذكر ذلك في كتب النخاعة  
عند تعداد الدوال الاربع التي احداها العقود وقد سألت كثيرين من مشايخهم  
عن ذلك فلم اظفر منهم ببيانهِ الى ان وقعت اليّ الرسالة المخصوصة بهذا الشأن  
فاحبت تلخيص ما فيها افادة للواقف على كتابي هذا وبالله المستعان . ومحصل ما



هنالك ان الخنصر والبنصر والوسطى من اليدين تُستعمل لعقد الاحاد والسبابة والابهام لعقد العشرات . فاذا أُريد الدلالة على الواحد تُبسط جميع اصابع اليدين ويضمّ طرف الخنصر الى الداخل . واذا أُريد الاثنان يضمّ طرف البنصر ايضاً . او الثلاثة فطرف الوسطى كذلك . واذا أُريد الاربعة تبسط الخنصر وتُركت البنصر والوسطى مضمومتين . او الخمسة تبسط الخنصر والبنصر وتُركت الوسطى مضمومة . او الستة ضمت البنصر فقط والخنصر والوسطى مبسوطتان . او السبعة رُفعت البنصر والوسطى وضمت العقدة الاولى من اصل الخنصر وُمِدَّت اطراف الثلاث الى الداخل وبهذا يُفرّق بين السبعة والواحد . او الثمانية فُعل كذلك مع جعل البنصر مكان الخنصر . او التسعة فالوسطى

واذا أُريد العشرة ضمّ رأس ظفر السبابة الى باطن طرف الابهام حتى تكونا على شكل حلقة . او العشرون ادخل طرف الابهام بين السبابة والوسطى . او الثلاثون ضمّ باطن طرف السبابة الى باطن طرف الابهام كيئة من يتناول ابرة من الارض . او الاربعون رُفعت الابهام على السبابة قليلاً بحيث يكون طرف السبابة الى يسار طرف الابهام . او الخمسون جعل باطن الابهام الى باطن السبابة . او الستون بسطت الابهام والسبابة وضمّ باطن احدهما الى باطن الآخرى كيئة من يمسك الوتر بعد ان يرسل عنه السهم . او السبعون جعل رأس ظفر الابهام على باطن المفصل الاوسط من السبابة وضمّ عليه رأس السبابة . او الثمانون الصقت الابهام بالسبابة بحيث يكون باطن رأس الابهام على ظاهر المفصل الاسفل من السبابة . او التسعون ضمّ رأس السبابة الى اصلها ضمّاً محكمًا . وهذه صورة كل من هذه العقود رسمناها على الولاة لزيادة الايضاح



أما الأعداد المركبة فيُدلّ عليها بتركيب ما سبق من العقود فإذا أُريد الدلالة على ٣٣ مثلاً يُضمّ باطن طرف السبابة إلى باطن طرف الإبهام كهيئة من يتناول ابرةً من الأرض على ما تقدم بيانه وهو عقد الثلاثين وتضمّ الأصابع الثلاث الأخر دلالةً على عدد الثلاثة وقس على ذلك

أما عقد المئين فيكون باليد اليسرى بالسبابة والإبهام فما دلّ باليمنى على عشرة دلّ باليسرى على مئة وذلك بأن يضمّ رأس ظفر السبابة إلى باطن طرف الإبهام على شكل حلقة ٠ وكذلك عقد العشرين باليمنى يكون مئين باليسرى وهلمّ جرّاً على هذا النحو إلى ٩٠٠

وأما عقد الألوف فيكون باليسرى بالخنصر والبنصر والوسطى على نحو ما تُعقد الآحاد باليمنى فالواحد باليمنى ألف باليسرى والاثنان ألفان وهكذا إلى ٩٠٠٠ اهـ

وبالوقوف على هذا يتأتى لك ان تفهم معنى ما أوما إليه الثعالبي في فقه اللغة ( باب ١٩ فصل ٨ ) وهو قوله اذا ضم اصابعه وجعل ابهامه على السبابة وأدخل رؤوس الاصابع في جوف الكف كما يعقد حسابه على ٤٣ فهو القبضة — فاذا أخذ ٣٠ فهو البرزمة — فاذا اخذ ٤٠ وضم كفه على الشيء فهو الحفنة — فاذا اخرج الإبهام من بين السبابة والوسطى ورفع اصابعه على أصل الإبهام كما يأخذ ٢٩ واضم سبابه على الإبهام فهو القمص — فاذا رفع اصابعه ووضعها على أصل الإبهام عاقداً على ٩٩ فهو الضف — فاذا جعل الإبهام تحت السبابة كأنه يأخذ ٦٣ فهو الضبط ١٠ اهـ

واذا تفقدت منقول كلامهم وجدت كثيراً من هذه العبارات وامثالها مما يقف الذهن من دونه حاسراً لانه من المواضع التي لا يتأتى فهمها الا بعد الوقوف على شرحها بنص اربابها وارشاد المتقنين لها عن ذويها . وهناك اشياء اخر من هذا الباب تدخل في باب المجاز وتستعمل في المعاني الخطائية بحيث لا يستغنى عن معرفة اصلها ليقع التعبير بها سديداً . وذلك نحو قولهم فلان تُعقد عليه الخناصر فانها من العبارات الجارية مجرى المثل وقد ذاع استعمالها في النظم والنثر وكثر تداولها في الكلام حتى بلغت الى حد الابتدال ومع ذلك لا تكاد ترى من يعرف حقيقة معناها سوى انهم يفهمون انه يراد بها الإطراء والتعظيم على الجملة . بل قد نص عليها بعض المصنفين بما كاد يخرجها الى غير حيزها استعمالاً وتفسيراً فزعم انه يقال هذا الامر مما تُعقد عليه الخناصر اي مما يُعتبر ويُحفظ به وانما هو كلام من اخذ بالقرينة المبهمة والاشارة البعيدة لعدم المامه بأصل هذا الاستعمال لان هذه العبارة ليست مما يوصف به الامر ولا معنى فيها للاحتفاظ واذا رجعت الى مدلول عقد الخنصر الذي



هو عدد الواحد تبين لك الغرض من هذا التعبير وأن المقصود به وصف من  
عقد عليه بأنه واحد في نوعه أو أن له التقدم على سائر أمثاله فإذا ذكروا  
عد في أولهم . وقد ألم في تاج العروس بشيء من هذا إلا أنه لم يوقع حق بيانه  
قال يقال فلان ثنى الخناصر أي يتبدأ به اذا ذكر اشكاله وأنشدنا شيخنا  
عن الامام محمد بن السنائي

واذا الفوارس عدت أبطالها عدوه في أبطالهم بالخنصر  
قال أي أول شيء يعدونه . اه . فقد كشف عن حقيقة المعنى لكنه لم يبين  
وجهه بما يرشد المطالع الى أصله الذي تقدم شرحه وفي هذا القدر من هذا  
الباب كفاية والله أعلم

القاهرة — وجدنا بيتين في ديوان المتنبي يرويان لغيره أيضاً أحدهما قوله  
جرى حبها مجرى دمي في مفاصلي فأصبح لي عن كل شغل بها شغل  
فانه وارد في ديوان ابن الفارض في القصيدة التي مطلعها هو الحب فاسلم  
بالحشا ما الهوى سهل . والآخر قوله  
يهون علينا أن تصاب جسومنا وتسلم أعراض لنا وعقول  
وهو مروي في قصيدة السموأل المشهورة . فلن ينسب كل من البيتين على الصحيح  
الياس هنا

الجواب — لا شك ان البيتين كليهما للمتنبي . اما الاول فلأنه مروي  
في جميع ما وقفنا عليه من نسخ ديوانه مما نسخ وشرح قبل ابن الفارض بزمان  
طويل فلا يحتمل ان يكون منخولاً ولكنه مقمّم في قصيدة ابن الفارض دسه  
النسّاح هناك لمكان استحسانه وما فيه من الرقة والمشابهة لديباجة شعره وهم  
كثيراً ما يفعلون ذلك جهلاً بمقام العلم وآداب الرواية اذ العلم امانة لا يجوز

التفريط بادائها ونسبتها الى غير اربابها . ويجوز ان يكون ابن الفارض نفسه  
 انزله في شعره على طريق الاستعانة المعروفة عند اهل البديع ويقوَّى ذلك  
 ورود هذا البيت في ديوانه المشروح بقلم الشيخ حسن البوريني والشيخ عبد الغني  
 النابلسي فان مثل هذين الامامين لا يخفى عليهما انه دخیل فيه وان لم ينهبا  
 عليه . واما البيت الثاني فلم نجد في قصيدة السموأل في رواية يوثق بها وفي  
 تخميسها للصفي الحلبي الشاهد المقتفع فراجعوه في محله ان احببتم والله اعلم

### متفرقات

نور عطار — راقب بعضهم نور عطار في أثناء شهر ستمبر الغابر وهو  
 آخذ في تباينه شرقاً وبحاله السنبلة وقلب الاسد وكان معظم نوره نحو العشرين  
 من اوغسطس وذلك قبل بلوغه معظم تباينه بمدة ١٤ يوماً وبعد اقترانه الاعلى  
 بمدة ٢٩ يوماً فكان أنور من قلب الاسد . اما لونه فالأصفر النارجي وهو  
 نفس لون قلب الاسد الا انه اشد اشباعاً

تسطح المریخ — قاس بعضهم هذا السيار في ٢ و ١١ و ١٦ و ١٧  
 دسمبر الاخير فوجد قطريه على ما يأتي

القطر الاستوائي ٥٣ ، ٩

القطر القطبي ٣٢ ، ٩

فيكون مبلغ التسطح  $\frac{1}{17}$



### آثار أدبية ❦

يَتِيمة الزمان — هو اسم رواية فكاهية ملخصة عن الفرنسية بقلم حضرة  
الاديب المهدّب محمد افندي كرد علي بدمشق ابرزها في ثوب عربي قد نسجه  
على أحسن منوال من البيان وقلدها من فواصل سجمه ما أزرى بعقود الجمان  
في محور الحسان فنثني على اجتهاده في خدمة العلم بما هو اهله ونتمنى بلوغه  
في دُرَى الفضل الى المكان الذي تؤهله له نُجَابته ونبله

كتاب فلسفة الزواج — اهدت لنا ادارة جريدة لبنان نسخة من هذا  
الكتاب من تأليف حضرة الاديب الياس افندي التويني تكلم فيه عما يتعلق  
بأمر الزواج وتربية البنين وحال المعيشة البيتية ومكان اهميتها من المجتمع المدني  
وبيان الشرائط التي تجب مراعاتها بين الزوجين الى غير ذلك مما يتعلق بهذا  
الشأن فجاء كتاباً وافياً غزير الفوائد حرياً بالمطالعة والتأمل فنثني على مؤلفه  
ونحث من يهمهم ذلك على اقتنائه

ثناء — نرفع جميل شكرنا الى حضرات السادة النجباء والاخوان الادباء  
لما تفضلوا به علينا من كتب التهئة بصدور هذه المجلة وما تكرموا به عليها من  
التفريط سائلين كرمهم المعذرة لضيقها عن نشر تقاريرهم الحسان كما نشكر حضرات  
رصفائنا الكرام ارباب الجرائد العربية الغراء لما تفضلوا به من ذكرها بالجميل  
راجين من جميعهم ان يلحظوها بعين الرضى والصفتح عما لعلمهم يرون فيها من  
العيوب وذلك حسبنا